

Letní ventilátory Bravo

Letné ventilátory Bravo

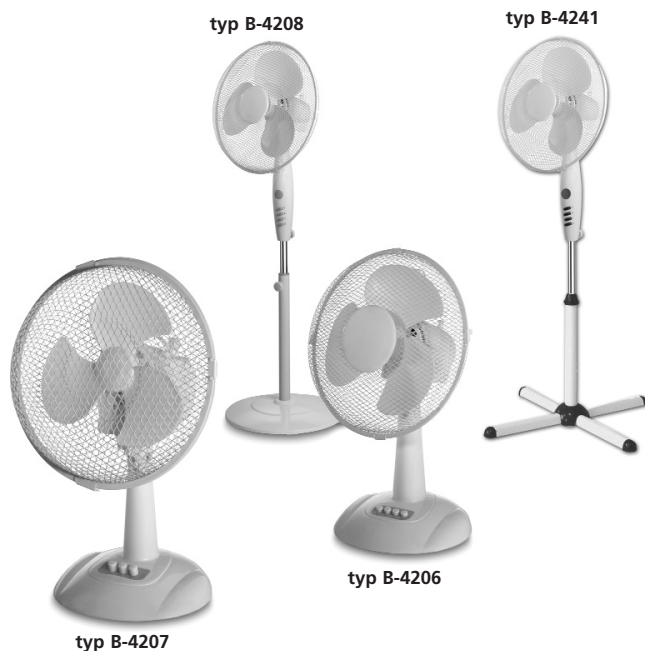
B-4241 – stojanový ventilátor s křížovým podstavcem
stojanový ventilátor s křížovým podstavcom

B-4208 – stojanový ventilátor s kulatým podstavcem
stojanový ventilátor s guľatým podstavcom

B-4207 – stolní ventilátor
stolový ventilátor

B-4206 – stolní ventilátor
stolový ventilátor

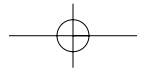
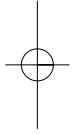
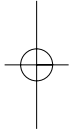
Návod k obsluze – Návod na obsluhu



BRAVO

XII/07 CZ, SK

Isolit-Bravo spol. s r. o.
561 64 Jablonné nad Orlicí
www.isolit-bravo.cz



ČESKY**Předpokládané použití:**

Letní ventilátor (dále přístroj) je určen k provozu v bytových a kancelářských interiérech. Výkon motoru je dimenzován k permanentnímu provozu v horkých letních dnech. Pro osobní pohodlí je vybaven kyvným horizontálním pohybem k pokrytí maximálního prostoru. Jednotlivé části jsou snadno sestavitelné z důvodu jednoduché demontáže pro případy přepravy nebo čištění.

Bezpečnostní upozornění:

- Přečtěte si, prosím, všechny instrukce před použitím a uschovejte je pro možnost pozdějšího použití.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jímž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Ujistěte se, že napětí na typovém štítku (umístěn na spodní straně přístroje) souhlasí s napětím v síti u vás doma.
- Elektrický rozvod, na který je spotřebič připojen, musí odpovídat příslušným elektrotechnickým normám!
- Spotřebič používejte jen k účelům, ke kterým je určen a jak je popsáno v návodu. Jiné použití než je doporučeno výrobcem může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem
- Přístroj nesmí obsluhovat malé děti a osoby silně mentálně postižené!
- Přístroj není hračka. Děti neznají nebezpečí, které může vzniknout při použití přístroje a proto je nikdy nenechávejte při jeho použití bez dozoru. Totéž platí pro osoby mentálně postižené a domácí zvířata.
- Přístroj nenechávejte bez dozoru, pokud je zapojen v síti.
- Nestrkejte prsty, ani jiné předměty do ventilátoru, pokud je v provozu.
- Udržujte volný průchod vzduchu ventilátorem.
- Přístroj přemísťujte pouze pomocí rukojeti. Rukojeť nesmí být použita k zavěšení přístroje.
- Nestavte přístroj do blízkosti tepelných zdrojů.
- Ventilátor umístěte na stabilní plochu.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody, ani v místech, kde teplota a vlhkost dosahují vyšších hodnot (kuchyň, koupelny).
- Při přemísťování a čištění ventilátor vždy vypněte.
- Napájecí přívod vedte mimo prostory, kde se chodí a jezdí!
- Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte ho od elektrické sítě vyjmutím vidlice ze zásuvky!

SLOVENSKY**Předpokladané použitie:**

Letný ventilátor (ďalej prístroj) je určený k prevádzke v bytových a kancelárskych interiéroch. Výkon motora je dimenzovaný k permanentnej prevádzke v horúcich letných dňoch. Pre osobné pohodlie je vybavený kyvným horizontálnym pohybom k pokrytiu maximálneho priestoru. Jednotlivé časti sú ľahko zostaviteľné z dôvodu jednoduchej demontáže pre prípady prepravy alebo čistenia.

Bezpečnostné upozornenie:

- Prečítajte si, prosím, všetky instrukcie pred použitím a uschovajte ich pre možnosť neskoršieho použitia.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť alebo nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na nich nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli oboznámené ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Ubezpečte sa, že napätie na typovom štítku (umiestnenom na spodnej strane prístroja) súhlasí s napätím v sieti u vás doma.
- Elektrický rozvod, na ktorý je spotrebič pripojený, musí zodpovedať príslušným elektrotechnickým normám!
- Spotrebič používajte len za účelom, ku ktorým je určený a ako je popísané v návode. Iné použitie ako je doporučené výrobcom môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Prístroj nesmú obsluhovať malé deti a osoby so silným mentálnym postihnutím!
- Prístroj nie je hračka. Deti nepoznajú nebezpečenstvo, ktoré môže vzniknúť pri použití prístroja a preto ich nikdy nenechávajú pri jeho použití bez dozoru. To isté platí pre osoby s mentálnym postihom a domáce zvieratá.
- Prístroj nenechávajú bez dozoru, pokiaľ je zapojený v sieti.
- Nevkladajte prsty, ani iné predmety do ventilátora, pokiaľ je v prevádzke.
- Udržujte volný priechod vzduchu ventilátorom.
- Prístroj premiestňujte len pomocou rúkovaťe. Rukoväť nesmie byť použitá k zaveseniu prístroja.
- Nedávajte prístroj do blízkosti tepelných zdrojov.
- Ventilátor umiestnite na stabilnú plochu.
- Nepoužívajte prístroj v blízkosti vody, ani v miestach, kde teplota a vlhkosť dosahujú vyššie hodnoty (kuchyňa, kúpeľňa).
- Pri premiestňovaní a čistení ventilátor vždy vypnite.
- Napájací prívod vedte mimo priestory, kde sa chodí a jazdí!
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, odpojte ho od elektrickej

ČESKY

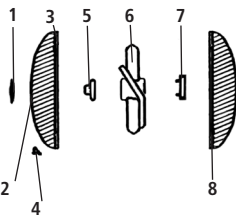
- Napájecí přívod chraňte před ostrými hranami.
- Příklad použijte jen k účelům, ke kterým je určen.
- Příklad by měl být vypnut před zapojením a vypojením ze sítě. Nikdy netahajte za napájecí přívod při vyťahování vidlice ze zásuvky.
- Příklad nepoužívejte, pokud je poškozený napájecí přívod nebo vidlice.
- Nikdy nepoužívejte ventilátor, pokud je poškozen jakýmkoli způsobem. Neriskujte úraz elektrickým proudem a přístroj neopravujte.
- Nedávejte přístroj, napájecí přívod a vidlici do vody nebo jiné kapaliny.
- V případě, že k tomu dojde, musí být funkčnost spotřebiče prověřena pracovníkem odborného servisu.
- Při jakékoli manipulaci se spotřebičem (např. čištění) je nutné spotřebič vypnout, vytáhnout vidlici ze zásuvky a počkat do úplného vychladnutí.
- Napájecí přívod neohýbejte a nezkrucujte, jinak by mohlo dojít k poškození přívodu a úrazu el. proudem.
- Nedovolte, aby se napájecí přívod dotýkal horkého povrchu. Než přístroj uklidíte, nechte ho úplně vychladnout.
- Jestliže je napájecí přívod tohoto přístroje poškozen, světe jeho výměnu odbornému servisu.
- Opravy smí provádět pouze odborné opravny!

Uvedení do provozu:

Spotřebič vyjměte z krabice. Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou.

Popis přístroje B-4206, B-4207 :

1. Ozdobný kryt
2. Přední bezpečnostní kryt
3. Plastová obruba
4. Spojovací šroubení krytu
5. Jističí matice vrtule
6. Vrtule
7. Jističí matice krytu
8. Zadní kryt
9. Hřídel motoru
10. Motor
11. Ovládací kolík kyvného pohybu
12. Polohovací kloub
13. Stojan
14. Základna stojanu
15. Ovládací panel (0,1,2,3)



SLOVENSKY

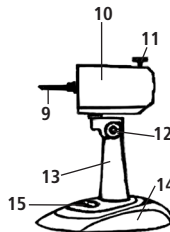
- siete vyťahnutím vidlice zo zásuvky!
- Napájecí přívod chráňte pred ostrými hranami.
 - Příklad použijte len za účelom, ku ktorému je určený.
 - Příklad by mal byť vypnutý pred zapojením a vypojením zo siete. Nikdy netahajte za napájecí přívod pri vyťahovaní vidlice zo zásuvky.
 - Příklad nepoužívejte, pokiaľ je poškozený napájecí přívod alebo vidlica.
 - Nikdy nepoužívejte ventilátor, pokiaľ je poškozený akýmkoľvek spôsobom. Neriskujte úraz elektrickým proudem a přístroj neopravujte.
 - Nedávejte přístroj, napájecí přívod a vidlicu do vody alebo inej kvapaliny.
 - V prípade, že k tomu dôjde, musí byť funkčnost spotřebiča preverená pracovníkom odborného servisu.
 - Pri akejkoľvek manipulácii so spotřebičom (napr. čištění) je nutné spotřebič vypnúť, vyťahnúť vidlicu zo zásuvky a počkat do úplného vychladnutia.
 - Napájecí přívod neohýbajte a nezkrúcajte, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu přívodu a úrazu el. prúdom.
 - Nedovolte, aby sa napájecí přívod dotýkal horúceho povrchu. Kým přístroj uložíte, nechajte ho úplne vychladnúť.
 - Příklad je napájecí přívod tohto přístroja poškozený, zverte jeho výměnu odbornému servisu.
 - Opravy môžu vykonávať len odborné opravovne!

Uvedenie do prevádzky:

Spotřebič vyberte z krabice. Skontrolujte, či výrobok nie je poškozený přepravou.

Popis přístroja B-4206, B-4207:

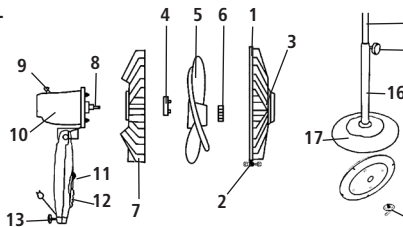
1. Ozdobný kryt
2. Predný bezpečnostný kryt
3. Plastová obruba
4. Spojovací závit krytu
5. Zaisťovacia matice vrtule
6. Vrtuľa
7. Zaisťovacia matice krytu
8. Zadný kryt
9. Hriadeľ motoru
10. Motor
11. Ovládací kolík kyvného pohybu
12. Polohovací klb
13. Stojan
14. Základňa stojanu
15. Ovládací panel (0,1,2,3)



ČESKY

Popis přístroje B-4208, B-4241:

1. Pojistná obruba
2. Spojovací šroubení krytu
3. Přední bezpečnostní kryt
4. Jistící matice vrtule
5. Vrtule
6. Jistící matice krytu
7. Zadní kryt
8. Hřídel motoru
9. Ovládací kolík kyvného pohybu
10. Motor
11. Skříňka ovladačů
12. Ovladače chodu
13. Zajišťovací šroub tyče
14. Chromovaná tyč
15. Zajišťovací šroub
16. Stojanová trubka
17. Základna (B-4208 kulatá, B-4241 křížová)
18. Šroub k upevnění tyče na základnu



SLOVENSKY

Popis prístroja B-4208, B-4241:

1. Poistná obruba
2. Spojovací závit krytu
3. Predný bezpečnostný kryt
4. Zaisťovacia matica vrtule
5. Vrtuľa
6. Zaisťovacia matica krytu
7. Zadný kryt
8. Hriadeľ motora
9. Ovládací kolík kyvného pohybu
10. Motor
11. Skrinka ovladačov
12. Ovládače chodu
13. Zaisťovacia skrutka tyče
14. Chromovaná tyč
15. Zaisťovacia skrutka
16. Stojanová trubka
17. Základňa (B-4208 guľatá, B-4241 krížová)
18. Skrutka k upevneniu tyče na základňu

Uvedení do provozu:

Montáž ventilátorů B-4206 a B-4207

Před montáží krytu a vrtule odstraňte nejprve jistící matici(5), otáčením ve směru hodinových ručiček, vrtulí(6) a jistící matici krytu(7), (otáčením proti směru hodinových ručiček) z hřídele motoru (9). Umístěte zadní bezpečnostní kryt(8) do kotvičích výstupků. Upněte jistící matici (7) a rukou dotáhněte. Nasuňte vrtulí(6) a upevněte jistící matici(5) – proti směru hodinových ručiček. Není třeba velké síly, matice je samojistící. Umístěte přední bezpečnostní kryt (2) zavěšením a zajištěním pomocí výsuvných záklonek.

Montáž ventilátorů B- 4208 a B-4241

Před montáží krytu a vrtule odstraňte nejprve jistící matici vrtule(4) (otáčením ve směru hodinových ručiček), vrtulí(5) a jistící matici krytu (6) (otáčením proti směru hodinových ručiček) z hřídele motoru(10). Umístěte zadní bezpečnostní kryt (7) na hřídel motoru (8) do kotvičích výstupků. Upněte jistící matici(4) a rukou dotáhněte. Nasuňte vrtulí (5), která zapadne do drážky, a upevněte jistící matici vrtule(7) – proti směru hodinových ručiček. Není třeba velké síly, matice je samojistící. Umístěte přední bezpečnostní kryt (3) a spojte jej se zadním krytem (7). Spojení zabezpečte pomocí pojistné obruby a šroubku. Odejměte šroub (18) ze základny (17), do základny vložte stojanovou trubku (16) a zajištěte šroubem (18). Na stojanové trubce(16) vyšroubujte zajišťovací šroub(15),

Uvedenie do prevádzky:

Montáž ventilátorov B-4206 a B-4207

Pred montážou krytu a vrtule odstráňte najskôr zaisťovaciu maticu(5), otáčaním v smere hodinových ručičiek, vrtulí(6) a zaisťovaciu maticu krytu(7), (otáčaním v proti smere hodinových ručičiek) z hriadeľa motoru (9). Umiestnite zadný bezpečnostný kryt(8) do kotvičích výstupkov. Upnite zaisťovaciu maticu (7) a rukou dotiahnite. Nasuňte vrtulí(6) a upevnite zaisťovaciu maticu(5) –v proti smere hodinových ručičiek. Nie je potrebná veľká sila, matice je samoistiaca. Umiestnite predný bezpečnostný kryt (2) zavesením a zaistením pomocou výsuvných záklonek.

Montáž ventilátorov B- 4208 a B-4241

Pred montážou krytu a vrtule odstráňte najskôr zaisťovaciu maticu vrtule(4) (otáčaním v smere hodinových ručičiek), vrtulí(5) a zaisťovaciu maticu krytu (6) (otáčaním v proti smere hodinových ručičiek) z hriadeľa motora(10). Umiestnite zadný bezpečnostný kryt (7) na hriadeľ motora (8) do kotvičích výstupkov. Upnite zaisťovaciu maticu(4) a rukou dotiahnite. Nasuňte vrtulí (5), ktorá zapadne do drážky, a upevnite zaisťovaciu maticou vrtule(7) – v proti smere hodinových ručičiek. Nie je potrebná veľká sila, matice je samoistiaca. Umiestnite predný bezpečnostný kryt (3) a spojte ho so zadným krytom (7). Spojenie zabezpečte pomocou poistnej obruby a skrutky. Vyberte skrutku(18) zo základne (17), do základne vložte stojanovú trubku (16) a zabezpečte skrutkou

ČESKY

vyšňte chromovanou tyč(14) a tento zajistěte v požadované výši šroubem (13). Nakonec zasuňte sestavený ventilátor na připravený podstavec a zajistěte dotažením zajišťovacího šroubu (13).

Obsluha přístroje:

Ventilátor zapojte do elektrické sítě, pomocí ovládacích tlačítek volte stisknutím intenzitu proudění. Přístroj je vybaven tlačítky pro tři stupně intenzity proudění od mírného až k silnému (výjimkou je ventilátor typu B-4206, který má pouze dva stupně intenzity proudění vzduchu). Stisknutím tlačítka 0 ventilátor vypnete. Směr ventilátoru můžete upravit ve vertikálním směru ručním nasměrováním – pohyb v kloubu (nahoru, dolů). K pokrytí max. prostoru je přístroj vybaven kyvným horizontálním pohybem, který vypnete vytážením kolíku (směrem nahoru). Stisknutím směrem dolů se opět nastaví normální chod – kyvný pohyb.

Čištění:

1. Před čištěním ventilátor vždy odpojte z elektrické sítě.
2. Vnější části čistěte vlhkým hadříkem s použitím běžných saponátových přípravků.
3. V případě čištění vrtule nejprve demontujte oba kryty a dále demontujte v opačném postupu montáže.
4. Kryt motoru čistěte jen mírně vlhkým hadříkem, nesmí zůstat větší kapky, nebo stékat voda.
5. K odstranění prachu a nečistot lze použít i vysavač.
6. Nepoužívejte rozpouštědla a abrazivní prostředky.

Upozornění:

Případné odchylky od zvyklostí spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče.

Technické změny:

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku.

Technické údaje:**Typ B-4206**

příkon	25 W
napětí	220–240 V~ 50/60 Hz
rychlosti chodu	2
průměr lopatek	25 cm
hladina akustického výkonu Lwa	52 dB
hlučnost	61 dB

SLOVENSKY

(18). Na stojanovej trubke(16) vyšróbujte zaisťovacia skrutku(15), vysuňte chrómovanú tyč(14) a túto zaistite v požadovanej výške skrutkou (13). Nakoniec zasuňte zostavený ventilátor na pripravený podstavec a zabezpečte dotiahnutím zaisťovacej skrutky (13).

Obsluha prístroja:

Ventilátor zapojte do elektrickej siete, pomocou ovládacích tlačítkov volte stlačením intenzitu prúdenia. Prístroj je vybavený tlačítkami pre tri stupne intenzity prúdenia od mierneho až k silnému (výnimkou je ventilátor typu B-4206, ktorý má len dva stupne intenzity prúdenia vzduchu). Stlačením tlačítka 0 ventilátor vypnite. Smer ventilátoru môžete upraviť vo vertikálnom smere ručným nasmerovaním – pohyb v kľbe (hore, dolu). K pokrytiu max. priestoru je prístroj vybavený kyvným horizontálnym pohybom, ktorý vypnete vytiahnutím kolíku (smerom nahor). Stisknutím smerom dolu sa opäť nastaví normálny chod – kyvný pohyb.

Čistenie:

1. Pred čistením ventilátor vždy odpojte z elektrickej siete.
2. Vnútorne časti čistite vlhkým obrúskom s použitím bežných saponátových prípravkov.
3. V prípade čistenia vrtule najskôr demontujte obidva kryty a ďalej demontujte v opačnom postupe montáže.
4. Kryt motora čistite len mierne vlhkým obrúskom, nesmú zostať väčšie kvapky, alebo stekať voda.
5. K odstráneniu prachu a nečistôt je možné použiť aj vysávač.
6. Nepoužívajte rozpúšťadlá a abrazívne prostriedky.

Upozornenie:

Případné odchylky od zvyklostí spotrebiteľa nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiča.

Technické zmeny:

Výrobca si vyhrazuje právo technických zmien na výrobku konaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

Technické údaje:**Typ B-4206**

příkon	25 W
napätie	220–240 V~ 50/60 Hz
rychlosti chodu	2
priemer lopatiek	25 cm
hladina akustického výkonu Lwa	52 dB
hlučnost	61 dB

ČESKY**Typ B-4207**

příkon	46 W
napětí	220-240 V~ 50/60 Hz
rychlosti chodu	3
průměr lopatek	35 cm
hladina akustického výkonu Lwa	53 dB
hlučnost	63 dB

Typ B-4208 a B-4241

příkon	50 W
napětí	220–240 V~ 50/60 Hz
rychlosti chodu	3
průměr lopatek	45 cm
hladina akustického výkonu Lwa	56 dB
hlučnost	67 dB

Likvidace přístroje:

Vážený spotřebiteli. Pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon 185/2001 v platném znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd.) odděleny a znovu použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případné škodlivé látky.

Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace.

Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdat výrobek na jednom z těchto míst:

- v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus)
- v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobcem.

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!

Likvidace obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice) Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery. Odpad tříděte takto:

Krabice a papírové proložky – tříděný sběr papíru

Plastový sáček – tříděný sběr plastu (PE)

Polystyrén – odevzdejte do sběrného dvora.

SLOVENSKY**Typ B-4207**

příkon	46 W
napätie	220-240 V~ 50/60 Hz
rychlosti chodu	3
priemer lopatiek	35 cm
hladina akustického výkonu Lwa	53 dB
hlučnost	63 dB

Typ B-4208 a B-4241

příkon	50 W
napätie	220–240 V~ 50/60 Hz
rychlosti chodu	3
priemer lopatiek	45 cm
hladina akustického výkonu Lwa	56 dB
hlučnost	67 dB

Likvidácia prístroja:

Vážený spotrebiteľ, pokiaľ výrobok jedného dňa doslúži, je treba ho ekologicky zlikvidovať aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon podľa § 5 vyhlášky MZP SR č. 208/2005 Z. z. o nakladaní s elektrozariadeniami a elektroodpadom v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atd) oddelené a znovu použité pre priemyslové účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostaly prípadné škodlivé látky.

Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a prevádza ju poverená organizácia.

Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- v predajni, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus)
- v ostatných miestach "spätného odběru" bližšie definovaných obcou alebo výrobcom.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodnený do komunálneho odpadu (koša) alebo do voľnej prírody!

Likvidácia obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu. Obalový materiál odovzdajte na zbernom mieste alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery. Odpad triedte takto:

Krabice a papierové preložky – triedený zber papiera

Plastový sáčok – triedený zber plastu (PE)

Polystyrén – odovzdajte do zberného dvora.

ČESKY

Servisní zajištění:

Isolit-Bravo spol. s r.o.
Jablonské nábřeží 305
561 64 Jablonné nad Orlicí
Tel.: 465 616 278

Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce. Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel. číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném a aktualizovaném na internetové stránce www.bravospotrebice.cz

SLOVENSKY

Servisné zabezpečenie:

Isolit-Bravo Slovakia spol. s r.o.
Hviezdoslavova 48
010 67 Žilina
Tel.: 041/ 500 66 82

Opravu zaisťuje tiež sieť zmluvných servisov výrobcu. Najbližší servis zistíte dotazom na vyššie uvedené tel. číslo alebo ho nájdete v zozname zverejnenom a aktualizovanom na internetovej stránke www.bravospotrebice.sk

ČESKY

Obecné podmínky záruky

Při výběru přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci.

Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamacie uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předišlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace.

Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prosté kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změně, doplnění, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího.

Záruka se nevztahuje na opotřebené věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). **Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.** Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
- Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
- Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetněblesku), chyběnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetněblesku), chyběnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
- Nebyl udržován a čistěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

SLOVENSKY

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvažte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovje Vaším neskorším nárokom, nemôže byť dôvod k reklamácii.

Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov. Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku. Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávnený dôvod reklamácie.

Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva odpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť tiež u osôb určených k opravě výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označím výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho.

Záruka sa nevztahuje na opotrebenie vecí (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákoníka). Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v priloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
- Je používaný a správne udržovaný podľa tohto návodu, používaný šetrne, pozorně a nepreťažovaný.
- Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púdzrom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.
- Je používaný za izbovej teploty, dostatočného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.
- Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagnetickému poli, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej siete, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätíu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chyběnému napájecímu alebo vstupnému napätíu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.
- Nebol udržovaný a bol čistěný nevhodnými spôsobmi alebo nesprávne použitými čistiacimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)
- Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcií výrobku oproti zakúpenému prevede

ČESKY

- Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.
- Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebením (např. baterie). Firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. nenes odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebeného a znečištěného příslušenství a náplní.
- Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazaný štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.
- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.
- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.
- Je používán a čištěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za vadu výrobku, na niž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o. považováno zejména:

- Opotřebením výrobku nebo částí výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo částí výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézok a struhadel).
- Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.
- Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.
- Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.
- Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézok, planžet, stríhacích a řezacích nožů.
- Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).
- Zaplnění výměnných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavačů, filtry čističek vzduchu apod.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou částí výrobku. **Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.** Podrobnosti reklamačního řízení

SLOVENSKY

- *niu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol nevrhnutý, vyrobený a schválený.*
- *Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. batérie). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie odpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.*
- *Nieje mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený; nemal odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nieje poškodený otrasmi pádom, teplom, tekutinou (i z batérie), zlomením alebo pretrhnutím káblov, konektoru, spínača, krytu či inej časti, vrátane poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.*
- *Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie zodpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.*
- *Je používaný s intenzitou a v prostredí zodpovedajúce prevádzke v domácnosti.*
- *Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).*

Za rozpor s kúpnuou zmluvou (§616 odst. 3 Občianskeho zákonníka) nieje firmou Isolit-BRAVO, s.r.o. považované:

- *Opotrebenie výrobku alebo častí výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo častí výrobku (napr. vybitie batérie, zníženie kapacity akumulátoru, otupenie nožov, frézok a struhadiel).*
- *Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.*
- *Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prílepení materiálu na výhrevné plochy, poškrabanie plôch.*
- *Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.*
- *Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézok, planžet, stríhacích a rezacích nožov.*
- *Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodín, akumulátory 500 nabíjajúcich cyklov respektive 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).*
- *Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.*

Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možno rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstraněním (opravou) alebo výměnou částí výrobku, lebo v takom prípade odporuje povaha věci, aby bol výmenený celý výrobok (§616OZ odst. 4, smernice EU 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru

ČESKY

stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-BRAVO, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamační výrobků BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebitel, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zář. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem. V případě že spotřebitel nepřevezme opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamační, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v § 656 občanského zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2005

SLOVENSKY

a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnuou zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o., nebude možné uznať za oprávnený dôvod k reklamáci výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené. Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok včetně dodaného príslušenstva, návodu, zář. listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať od datumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ neprevezme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácie, zo servisu späť do tridsiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odprodať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2005

Záruční list / Záručný list

Název výrobku / Názov výrobku: **Letní ventilátory Bravo**
Letné ventilátory Bravo
Typ: **B-4241, B-4208, B-4207, B-4206**

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
tel.: 465 616 111, fax: 465 616 151, GSM brána: 602 181 000
Dovozca do SR: **Isolit-Bravo Slovakia spol.s r.o., Žilina**
tel: 00421 415 006 682, fax: 00421 415 006 683, GSM: 00421 910 904 984

Razítko prodejny a podpis prodavače:
Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja:

.....

Reklamae / Reklamácia:

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSC:

.....

Důvod reklamae / Dôvod reklamácie:

.....
.....

Reklamae převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):
Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

.....

Reklamae odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:

.....

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu):

.....
.....
.....

KONTO
BRAVO

20

B-4241
B-4208
B-4207
B-4206